

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB A ÚHRADĚ PREDDAVKOV ZA POSKYTNUTÉ SLUŽBY

mezi níže podepsanými

Organizace:

AGENTURA EDUCO s. r. o.

Blanická 1008/28, 120 00 Praha – Česká republika

IČO: 272 25 666; DIČ: CZ 272 25 666

Zastoupená:

Ing. Alice Vondráčková – ředitelka

Tel.: 00420 724 777 126

Email: alice.vondrackova@gmail.com

dále označována jako „*Poskytovatel služeb*“
na jedné straně,

a

Středná odborná škola obchodu a služeb

Školská 4

071 01 Michalovce, Slovenská Republika

zastoupená: Ing. Martina Gožová

ředitel

Kontaktní osoba - koordinátor projektu: Mária Mibáľková

E-mail: mariamihalkova@gmail.com

Tel.: +421/56/644 11 72

dále označovaná jako „*Vysílající organizace*“
na straně druhé

se dohodly na následujících podmínkách

Článek 1 Předmět smlouvy

Vysílající organizace požaduje, aby *Poskytovatel služeb* zorganizoval odborný pobyt pro učitele oboru gastronomických předmětů.

Číslo projektu: 2025-1-SK01-KA122-VET-000336736

Název projektu: Gastro trendy 2025

Termín: 12.10.-18.10.2025

Počet účastníků: 2

Poskytovatel služeb může v projektu vystupovat také jako *Zprostředkovatelská organizace nebo Hostitelská organizace*.

Odborný pobyt bude zahrnovat:

1. Odborné aktivity, spojené s odbornou specializací účastníků dle odsouhlaseného programu
2. Ubytování pro všechny účastníky ve ****hotelu se snídaní, dvoulůžkový pokoj
3. Jízdenku pro městskou hromadnou dopravu v Praze pro každého účastníka na celou dobu pobytu.
4. Prohlídku centra Prahy s profesionálním průvodcem.
5. Podpora 24/7
6. City tax
7. Vstupy

Poskytovatel služeb si vyhrazuje právo změny programu.

Poskytovatel služeb nezajišťuje pro účastníky odborného pobytu obědy – nejsou zahrnuty v ceně pobytu. Obědy si zajišťuje vysílající organizace ve vlastní režii.

Článek 2 Další služby

Služby, které budou objednány dodatečně a nebudou zahrnuty v této smlouvě budou fakturovány zvlášť (budou ošetřeny samostatnou fakturou).

Žádosti o další služby se musí poslat *Poskytovateli služeb* včas před příjezdem skupiny a musí být oběma stranami potvrzeny. Tyto služby musí být uhrazeny před příjezdem skupiny.

Článek 3 Povinnosti Stran

Poskytovatel služeb:

1. Organizuje program podle požadavku *Vysílající organizace*.
2. Poskytne informace o ubytování a programu před zahájením pobytu.
3. V případě potřeby poskytne *Vysílající organizaci* dodatečné informace.
4. Zorganizuje úvodní schůzku se skupinou tzv. „Welcome meeting“
5. Je nápomocen všem účastníkům při administrativních úkonech při jejich pobytu v ČR.

Vysílající organizace se zavazuje, že

- poskytne *Poskytovateli služeb* všechny požadované informace včas před očekávaným příjezdem účastníků a to zejména:
 - požadované zaměření programu
 - jmenný seznam všech účastníků a jejich specializaci
 - informace o pojištění účastníků, a to zejména o zdravotním pojištění jednotlivých účastníků, pojištění pro případ úrazu na pracovišti a pojištění odpovědnosti za

způsobenou škodu. V případě, že skupina má hromadnou pojistku na některý druh pojištění, tak její kopii *Vysílající organizace* poskytne *Poskytovateli služeb*

Vysílající organizace:

- bere na vědomí, že *Poskytovatel služeb* odpovídá za objednané služby, které jsou specifikovány v této smlouvě, nebo v její příloze. *Poskytovatel služeb* nezodpovídá za jednotlivé účastníky během jejich pobytu.
- Ověří platnost průkazů totožnosti účastníků a zajistí, aby všichni účastníci měli s sebou Evropský průkaz zdravotního pojištění.

Článek 4 Cena

Celková částka projektu je 2484,- Euro. Slovy:

Od této částky jsou odečteny večeře pro účastníky v ceně 14 euro x 2 osoby x 6 nocí = 168 Euro. O tuto částku bude ponížena fakturace *Poskytovatele služeb* za projekt a *Vysílající organizace* tuto částku na večeře dá přímo účastníkům.

Za poskytované služby *Vysílající organizace* uhradí *Poskytovateli služeb* na základě vystavené zálohové faktury dohodnutou cenu: 2316,- EUR, slovy: dva tisíce tři sta šestnáct Euro.

Cena nezahrnuje:

- dopravu ze Slovenska do Prahy a zpět
- pojištění
- kapesné
- obědy a večeře
- Městský poplatek 2,2 Euro/osobu a noc, které se platí v hotelu

Po ukončení pobytu, tj. odjezdu skupiny z ČR, vystaví *Poskytovatel služeb* konečnou fakturu.

Článek 5 Platební podmínky

Vysílající organizace se zavazuje zaplatit *Poskytovateli služeb* zálohovou fakturu na výše uvedenou částku nejpozději do 22.10.2025.

Po ukončení pobytu *Poskytovatel služeb* vystaví konečnou fakturu (daňový doklad).

Vysílající organizace uhradí fakturu bankovním převodem SWIFT.

Pozdní platba se penalizuje ve výši 0,1 % za každý den z prodlení.

Článek 6 Ustanovení o mlčenlivosti

Strany se zavazují dodržovat přísnou mlčenlivost týkající se jakékoliv části smlouvy a poskytovaných služeb. *Vysílající organizace* souhlasí s tím, že nebude využívat kontakty, připravené *Poskytovatelem služeb*, pro své příští projekty bez jeho svolení a účasti. Kontakty na ubytovatele, průvodce a hostitelské firmy jsou know-how poskytovatele služeb. Pokud by došlo ke zneužití kontaktů poskytovatele a poskytovatel to zjistí, poskytovatel má nárok na uhrazení vzniklé škody – jako např. poplatku za zajištění programu a další.

Článek 7 Stornovací podmínky-ubytování

Jestliže *Vysílající organizace* zruší ubytování pro celou skupinu 30–15 dní před příjezdem, pak bude *Vysílající organizaci* účtován poplatek ve výši 20 % z celkové ceny ubytování. Jestliže *Vysílající organizace* zruší ubytování do 10% celkového počtu účastníků neúčtuje se žádný stornovací poplatek.

14 - 0 dní před příjezdem nebo když se skupina nedostaví vůbec („no show“) *Vysílající organizaci* bude účtováno 100 % částky z celkové ceny ubytování.

Žádné storno poplatky se nebudou účtovat v případě, že nedostavivší se počet účastníků (no show) nepřesáhne 10 % z celkového počtu účastníků (v jedné skupině).

Článek 8 Předčasné ukončení smlouvy

V případě, že *Vysílající organizace* zruší tuto smlouvu před zahájením odborného pobytu z jiných důvodů než z důvodu uvedených v článku 9 poté, co *Poskytovatel služeb* započal organizovat pobyt a vyhledávání hostitelských firem, tak *Vysílající organizace* souhlasí se zaplacením *Poskytovateli služeb* 50 % poplatku za přípravu programu.

Článek 9 Ochrana osobních údajů

S ohledem na GDPR *Vysílající organizace* a účastníci stáží udělují *Poskytovateli služeb* svůj souhlas používat jejich osobní údaje v míře relevantní na zajištění odborného pobytu.

Článek 10 Místo juristikce

Místem juristikce je Praha, Česká republika

Podepsáno v Praze

dne 16.9.2025

Poskytovatel služeb

Ing. Alice Vondráčková

Ředitelka



Podpis a razítko organizace

Podepsáno v

dne 16.9.2025

Vysílající organizace

Ředitel školy Ing. MARTINA GOZDOLÁ

